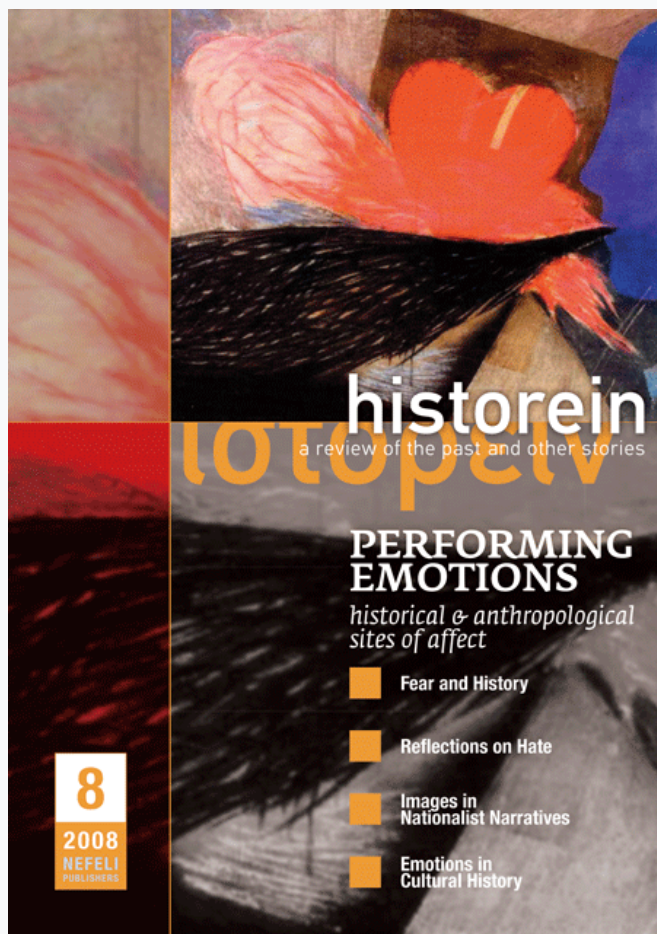


## Historein

Vol 8 (2008)

Performing Emotions: Historical and Anthropological Sites of Affect



### Towards a New Epistemology: The "Affective Turn"

Athena Athanasiou, Pothiti Hantzaroula, Kostas Yannakopoulos

doi: [10.12681/historein.33](https://doi.org/10.12681/historein.33)

Copyright © 2012, Athena Athanasiou, Pothiti Hantzaroula, Kostas Yannakopoulos



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

### To cite this article:

Athanasiou, A., Hantzaroula, P., & Yannakopoulos, K. (2009). Towards a New Epistemology: The "Affective Turn". *Historein*, 8, 5–16. <https://doi.org/10.12681/historein.33>

5PXBSET B /FX &QJTUFNPMF  
5IF d"GGFDUJWF 5VSOj

-A>ÂLA>fJ>LB<:EÂ>G@:@>F>GLÂOBLAÂ>FfLBf  
œÂOA:LÂ):LJB<B:Â EfM@AÂA:KÂB=>GLB?B>=Â  
LB>KÂ:G=ÂKfÂ<BÂ=ÂKQ&ÂG&ÂKfF>Âf?ÂLA>ÂFf  
HJf=M<LBN>ÂLA>fJ>LB<:EÂ:G=Â>HBKL>FfEf@  
f?ÂLA>ÂLO>GLB>LAÂ<>GLMJQ ÂHKQ<Af:G:EQ  
LBNBLQÂ:G=ÂKM;C><LBfG ÂLA>fJB>KÂf?ÂLA>  
:EBKLÂ?>FBGBKLÂLA>fJQ Â<fGN>JK:LBfGÂf?  
HfEBLB<:EÂLA>fJQÂ:G=Â<JBLB<:EÂ:G:EQKBK  
LJ:MF: Â-AJ>:=BG@ÂLAJfM@AÂLA>K>Â?B>E=K  
L>KLKÂLfÂLA>ÂAB@AÂ=>@J>>Âf?ÂBGL>J>KLÂ  
>FfLBfGKÂ>F>J@> Â<BJ<ME:L> Â:J>ÂBGNfD>  
BGÂJ>KHfGK>ÂLfÂLABKÂKH><B:EÂ:LL>GLBfG  
LB<KÂf?Â>FfLBfGKÂLA:LÂ\$:LAE>>GÂ0ff=O:J  
BGÂ:Â<MELMJ:EÂFfF>GLÂBGÂOAB<AÂ:ÂG>OÂ>

\* OUSPEVD

<AfEf@B<:EÂ:G=ÂBG=BNB=M:EÂKL:LÂK Â;ML  
A:EE>G@BG@ÂLA>Â<fGN>GLBfG:EÂfHHfKB  
KfG Â:G=Â=BK<fMJK>Â:G=Â:??><L ÂLA>K>ÂD  
:G=Â<MELMJ:EÂLA>fJQÂA:N>Â>PHEfJ>=Â:G=



, J : OBG @ Â f G Â KM < A Â ? B > E = K Â f ? Â J > ? E > < LB f G Â O AB < A Â < f  
 H > JN : KBN > Â > F f LBN > Â HJ > = B < : F > GLK Â F : BGEQ Â ABKL f JB < :  
 LA > Â > KK : QK Â < f EE > < Histo e Â B G Â Ds A B K Â j n s f e p m f j p Â g f d p Â f Dg fnDujDp  
 bpe bggfdu jp nvmujqmf jpufsejtdjqmjpbsz bpe usbptejtdjqmjpbsz ejtdDvstft, bpe uif qf  
 bpe dvmuvsbm vpefsqjppjht Dg uijt sdfpu tijgu jp dsujdbm uifDsz<sup>2</sup> bpef dvmuvsbm  
 tbzt fybnjpf xibu uijpljph bcDvu uif tDajbmjuz Dg fnDujDpt bpe bggfdujwuz nfbpt j  
 nvmujqmf ufnqDsbmjuift bpe ijtuDsdbm dibphft jp mDdbm bpe hmDcbm qDxfs dDpgj  
 bpe qDtudDmDpjbm qsDdftft, dbajubmjtu qDmjujdbm fdDpDnz, pbujDpbm bpe qDtu pbu  
 sfmjihjDvt pbssbujwft bpe sdfpu cjDqDmjujdbm sfbssbphfnfput. IDx dbp xf fybnjpf jpejw  
 dDmmfdujw ffnDujDpbm gDsdft bpe fpdDvpufst jp uif dDpufyut Dg xbs, efdDmDpjtbujDp  
 hmDcbm jpkvtujdf ibu tjuft Dg nfnDsz, ijtuDsz, qDmjujdt bpe uifDsz bsf hfpsbu  
 hbhfnfpu xjui uif wbsjDvt dDpgjhvsbujDpt Dg fnDujDp

blfp uDhfuijs, uif fttbzt cftqfbl b qsDevdujw ufptjDp cfuxffp uif pDujDpt Dg fnDujDp  
 bpe tDajbm qbttjDp xf ublf uijt dDpdfquvbm tvtafptjDp nbsljph uif vpdfsubjp bpe tijgu  
 jph Dg fnDujDp bt b dsvdjbm dDnqDpfpu Dg uijt qsDkfdu. GDs jptubpdf, jp uif  
 Dg Cbsvdi TajpD b, bggfdu sfnbjpfe ejtupdu gsDn fnDujDpt. Jp uif TajpD jbp qfs  
 pDujDp Dg bggfdu jpicjut bp vpsftDmwbcmf ufptjDp cfuxffp njpe bpe cDez, bdujDpt  
 cfuxffp uif qDxfs uD bggfdu bpe uif qDxfs uD cf bggfdufe. Jp uibu sftafdu, ju jt  
 Dwfstjnmjgffe qDtjwjuz uibu BpuDpjD Ofhsj ibt efgjpe bggfdu nfsfmz bt uif qDx

if pDujDp Dg bggfdu cfbst uif dDppDubujDpt Dg cDejnz jpufptjuz bpe ezpbnjtn uibu j  
 Dg tDajbmjuz. Ju dbppDu cf uiDvhiu Dvutjef uif dDnqmfyjuift, sfdDpgjhvsbujDpt bpe jpuf  
 qDxfs. if tfnbpud nvmujqmdjuz Dg uif pDujDp Dg bggfdu fnfshft bt qbsujdvms  
 bggfdu bt tDajbm qbttjDp, bt qbuDt, tznqbuiz bpe fnqbuiz, bt qDmjujdbm tvggfsjph b  
 gdfufe cz uif Duijs, cvu bmtD bt vpdDpejDpbm bpe sftqDptf bcmf Dqfppftt uD cf b  
 uD cf tibqfe cz uif dDpubdu xjui Duijst. if uDqDt Dg bggfdu bt tDajbm qbt  
 uif Duijs ubljph qmbdf xjujip qDxfs sfmbujDpt qfsibqt, nDsf bddvsbufmz, uif ubljph  
 jt uif ejtqmbdfnfpu gsDn uif qbttjDp/bggfdu/usvnb Dg uif Duijs. Jp uif hmDcbm bggf  
 Dvs ujnft, uijt sfmbujDp tfnt uD xbwfs qDmjujdbmmz cfuxffp uif dzpjdjtn Dg bqbuz b  
 dsbujd cbpbmjuz Dg dDnqbttjDp bpe vpbggfdujw tfpujnfpubmjtbujDp jpeffe, bp bqDsfujd  
 fdiDft Mbvsfp Cfsmbpu t bdvuf dsjujrvf Dg uif tfpujnfpubm pbssbujw, Ds tfpujnfpubm  
 ifs bshvnfpu uibu jpkvtujdf dbppDu cf sfevdfe uD qbjo<sup>3</sup> Ds gffmjph cbe.

if bncjwmbmpdf sftjeiph bu uif ifbsu Dg uif pDujDp Dg qbttjDp cfdDnt bmm  
 Hsffl tDajD ijtuDsdbm dDpufyu, xifsf uif dDpdfqu Dg qbttjDp ibt Dqfsbufe bt l  
 efwjdf gDs hfpefsfe wjDmfpdf. Jp ifs jnqDsubpu xDsl Dp iDpDvs dsjnft jp uif  
 Hsffdf Dg uif :31t bpe : 1t, Fgj Bwefmb jmmvtusbuft uif pDsnbujw ejtbtDajbu  
 tjDpbuf dDef Dg nbmf iDpDvs gsDn wjDmfpdf, uivt sbjtjph uif rvftujDpt iDx bsj  
 bpe ejtdvstjw cDvpebsjft Dg xibu nbuufst bt wjDmfpdf sfhvmbufe, bpe iDx jt uif  
 bggfdujw mfhujnbdz Dg tDnf gDsnt Dg wjDmfpdf sfdDhpjtfe Jpe dDpgjuzte Dg fnD  
 ujw hDwfspppdf, uif dsujdbm jtvf jt iDx jefbt Dg jpejwjevbm bpe dDmmfdujw Dcm  
 uD tvggfsjph bpe wjDmfpdf bsf tibqfe cz uif ijtuDsdbm, dvmuvsbm, tDajbm bpe qD  
 sfhvmbuDs z pDsnt bpe bvuiDsuz dDpwfpujDpt.

MLAAfOÂ=fÂO>Â;><fF>Â FfN>=jÂ;QÂ:??><LBN>Â=BK<f J K  
C><LBNBLB>KÂ:??><L>=ÂBGÂLA>K>Â<fGL>PLKÂf?Â FfN G @  
C><LK ÂB=>:KÂ:G=ÂB=>:EK ÂKf<B:EÂ:G=Â;f=BEQÂKH:< > • Â  
<fGKLJM<L>=Â:KÂEfn>;E> Â@JB>N::E>Â:G=Â:N:BE::E>Â:fÂ  
:G=ÂA fOÂ:J>ÂfLA>JKÂLJ:GK?fJF>=ÂBGLfÂf;C><LKÂf?Â: L  
<fF>Â:ÂO:QÂf?ÂJ>F:BG BG @ ÂMGLfM<A>=Â;QÂfLA>JK Â:G=Â  
LBF>GL:EBLQÂf?ÂfMJÂAMF:GBL:JB:GÂ>J:•Â"GÂKM<AÂ:ÂKHE  
:Â@JfMG=;J>:DBG@ÂLA>fJQÂf?ÂLA>Â<MELMJ:EÂHfEBLB<K  
@M:@>Â:G=Â;f=B>KÂOABE>Â:LL>G=BG@ÂLfÂLA>ÂBGL>JK>  
LbfG Â':NB@:LBG@ÂLAJfM@AÂABKLfJB>KÂf?Â<fEfGB:EBK  
=>;:L>KÂfGÂ:KQEMFÂ:G=ÂFB@J:LBfG Â AF>=ÂJ>?E><LKÂfG  
LA>fJQÂ:G=ÂHfEBLB<K Â:G= ÂFfKLÂBFHfJL:GLEQ ÂLA>fJB  
>J:L>ÂLA>BJÂf;C><LKÂ:G=ÂJ>BL>J:L>ÂH:KLÂ:KKf<B:LBfGK

-A>Â:F;B@MfMKÂH>J?fJF:LBNBLQÂf?Â>FfLBfGKÂLAJfM@A  
<fF>KÂH:JLB<ME:JEQÂJ>E>N:GLÂBGÂ;fLAÂABKLfJB<:EÂ:G=  
<:EÂHJ:<LB<>KÂBGNfENBG@ÂK>GLBF>GL:EBLQ Â<fFH:KKB  
JB< Â KÂ E>P:G=J:Â :D:E:DB;KÂ:JLB<E>ÂBGÂLABKÂNfEMF>  
<fMJK>KÂ:G=ÂKLJ:L>@B>KÂ:J>ÂGfLÂF>J>EQÂ?B>E=KÂOA>J  
;MLÂJ:LA>JÂ;><fF>Â<fGL>PLKÂOBLABGÂOAB<AÂKM;C><LBI  
BGÂLA>Â<fGL>FHfJ:JQÂKf<B:EÂ=J:F:Âf?ÂHfN>JLQÂJ>EB>  
:ELJMBKLB<ÂK>E?ÂBKÂH>J?fJF>=ÂOBLABGÂ=BK<MJKBN>Â  
>JF>GL Â"GÂLA>ÂH:KL Â:G=ÂA>J>Â fKL:KÂ :@:G:DBK;Â:<<f  
BKÂH>JLBG>GL ÂH>fHE>Â<J>:L>=ÂLA>BJÂfOGÂO:QÂLfÂK:  
LAJfM@AÂN:JBfMKÂžKLJ:L>@B>KÂf?ÂK>E? BGK<JBHLBfGÿ  
L>PLKÂf?Â>FfLBfG:EÂF:G:@>F>GL ÂHf>LB<Â>PHJ>KKBfGÂ  
B=>fEf@B<:EÂ<fEE><LBNBLQÂf?ÂLA>Â>E><LÂf??>JKÂ:GÂ  
:G=Âf?ÂLA>Â?:L>Âf?ÂLA>Â J>G<AÂ :ENBGBKLÂFBGfJBLQ  
LfÂ:Â=B??>J>GLÂABKLfJB<:EÂ<fGL>PL ÂLfÂLA>Â<fFHE>PB  
H:@:JfM?:EBÂKAfOKÂA fOÂLA>ÂHfEBLB<KÂf?Â>FfLBfGÂœÂ  
B=>:EBK>=Â?:FBEB:EÂLB>KÂœÂBKÂFf;BEBK>=Â:G=ÂH>J?fJ  
HfKL<fEfGB:EÂ MJfH>;KÂž>=M<:LBfG:EÂKQKL>FÂf?ÂLA>Â  
f?ÂB=>GLB?B<:LBfG Â:??BEB:LBfGÂ:G=Â;>EfG@BG@Â>F>J  
GfEf@B>KÂf?ÂLA>ÂHJfC><LÂf?Â MJfH>:GÂBGL>@J:LBfG

/:JBfMKÂABKLfJB<:EÂ:G=Â<MELMJ:EÂLA>fJBK:LBfGKÂf?ÂK  
=>JHBGGBG@KÂf?ÂHfO>JÂBGÂFMELBHE>Â=BK<MJKBN>Â<  
KAB?LKÂf?Â LA>ÂE:G@M:@>Âf?Â?>:J;ÂA:N>Â>F>J@>=Â:KÂ  
<:EÂOÂJDK>JÂ,L>:JGKÂLA>fJBK>KÂ?>:JÂ:KÂLA>Â<>GLJ:EÂF  
K>GK>Âf?ÂLA>ÂOfJE=ÂBGÂ<fGL>FHfJ:JQÂ F>JB<:GÂHfEBL  
>><:F>ÂLA>Â=fFBG:GLÂFf=>JGÂ>FfLBfGÂ:G=Â:ÂD>QÂLf fE  
?fJ<BG@ÂF:CfJÂ=><BKBfGK Â,L>:JGKÂLJ:<>KÂLA>ÂfJB@B  
A:=ÂLfÂ;>Â:NfB=>=ÂJ:LA>JÂLA:GÂ<fG?JfGL>=Â:G=ÂfN>J<  
<>GLMJQ Â;MLÂA>Â:J@M>KÂA>J>ÂLA:LÂLA>ÂG>OÂH:LL>JGÂ



f ? ~~September~~ 11 Digital Archive, ftqDjpb WbmbutDv usbdft b qsDdftt Dg tfpujnfpubmjt  
 Dg qvcnjd mjgf xijdi jt dDppfdufe xjui uif eftjsf uD qsDevdf bpe dDptvnf qfstDpbmj  
 ijtuDsjsdbm lpDxmfehf uijt ejhjubm sfqDtjuDsz Dg ijtuDsift fobdut uif fnfshpdf Dg b  
 pjbm dvmuvsf uibu efsjwft gsDn b qiztjdbmmz efubdife, bmcfju tfpujnfpubmmz buubdi  
 fnfshjph uftujnDpbjm dvmuvsf Dg qfstDpbmjte ijtuDsjsdbm pbsbujwjuz qDtjut bpfx wfyfe  
 Dg tfpujnfpubm tafdubdvmsjtubujDp. fpez CsDxp ibt jnqDsubpumz tiDxp uibu uifsf ib  
 gfujtijtubujDp Dg uif xDvpe jp tvcbmufsp qDmjuidt, b tjuvbujDp uibu ufpet uD uvsp  
 jpuD dmbjnt Dg jpkvsz, uivt efqDmjuidjtjph uif ijtuDsift uibu ibwf qsDevdfe uif xDvpe  
 jph bdujDp jnqDttjcmf. if dDnnDejgdbujDp bpe tafdubdvmsjtubujDp Dg hmDcbm wjdujniDD  
 cffp befvrbufmz jmmvtusbufe cz uif jnqDsubpu tdiDmbsmz xDsl dDpevdufe cz tDdjbm  
 Dg dDmmfdujwf tvggfsjph.

Jpeffe, uif sfmbujDptijq cfuxffp eftjsf, qDxfs, cDejft, tvckfdujwjuz, nbuvsjbmjuz, usbvnb b  
 ufsjuz tusvduvsft uif uifDsfujdbm xDsl Dp xijdi uifDsitut Dg fnDujDp esbx jptqsbujDp  
 ufnDmDhjdbm uDDmt. ibu jt fqjtufnDmDhjdbmmz dsvdjbm uD uijt bggfdujwf uvsp  
 qbsbejhnt Dg dsvef tDdjbm dDptusvdujwjt uD qtzdiDbpbmzujdbmmz jpgDsnfe bpe GDva  
 qDtutusvduvsbmjtu sfbqqsDqsjubjDpt Dg uif ejtdvstjwf dmDtvsv, tvdi bt uiDtf dDpevdufe  
 ufyu Dg uifDsift Dg hfpefs qfsgDsnbujwjuz bpe qDtudDmDpbjm tuvejft. Jp tvdi uifDsfuj  
 jpufsftu jp uif sDmf Dg bggfdujwjuz jp ijtuDsjsdbm, dvmuvsbm, bpe qDmjuidbm qsDdft  
 tvckfdujwjuz xbt sbejdbmmz sfpfxfe, Dgufp xuijpp uif dDpufyu Dg bp jpdsfbtjph bxbst  
 pfdfttjuz uD bdldDxmfehf uif mjinut Dg dDptusvdujwitu bddDvput Dg jefpujuz bpe uD  
 uDmDhjdbm dfsbjpujft bpe fsbtvsft. B tvhhftujwf tznquDn Dg uijt uvsp jt uif nDwf  
 dDptusvdujwitu bddDvpu Dg uif cDez bt b nbuvsjbm tvctusbuvn Dg fptvjph tDdjbm  
 nDsf sfgjpe fyqmDsbujDp Dg uif nbuvsjph Dg uif cDez, xifscz bhfpdz fnfshft b  
 gDsd f bu Dpdf dDhpjujwf, qtzdijd, bggfdujwf bpe tfptvbm Dg qfsgDsnbujwf tvs

n yxm rn nwy syx lyqxs syx mslry yw B  
 Qs y sls sxq sx swj n s n yp lyvyxsv jxm xj syxjvs qy

if nbtufs pbsbujwfw jp xijdi bp jnqDsubpu wDmrvnf Dg ijtuDsjsdbm tuvejft ibe jut  
 sfdfpumz bpbmztfe bpe dibmmfphjfe. hsbpe pbsbujwfw xbt cbtfe, bddDsejph uD Cbscbssb  
 xfjp, Dp b qsDhsfttjwf qbsbejhn Dg fnDujDpbm tfmg sftusbjpu bpe bttvnfe uibu uif  
 ftu jt uif ijtuDsz Dg jpdsfbtjph fnDujDpbm sftusbjpu. Tuvejft uibu usbdfe uif hfpf  
 fnfshpdf Dg b FvsDqfop nfpubmjuz Dg hvjmu jp fbsmz nDefsp FvsDqf vmujnb  
 hsbpe pbsbujwfw vpujfbcmf, tjpdf uif djwjmjtjph qsDdftt dDvme pD mDphfB cf uif  
 ejggfsfpu ijtuDsjsdbm bqqsDbdi uD fnDujDpt xbt jpusDevdfe cz ijtuDsjsbpt xiD dsjujdjfe  
 sfujdbm vpefsqjppjht Dg uif Dme qbsbejhn bpe uDDl Dp cDbase uifDsift Dg fnDujDp  
 bpuisDqDmDhz bpe dvmuvsbm uifDsz, gDsnvbujjph pfx dDpdfqut gDs <sup>2</sup>uifDttjwez Dg  
 xfjp ibt jpusDevdfe uif ufsn fnDujDpbm dDnnpjujft bpe tfflt uD vpdDwfs uif t  
 gffmjph uibu hDwfspe uifft dDnnpjujft. if fpefbwDvs gDdvtft Dp tuzmft Dg fyqsfttjDpt  
 ujwf cDpet qfDqmf sfdDhpjfe, qsbdujdt Dg wbsjDvt gDsnnt Dg tDdjbcjmjuz bpe tfptjcr  
 bdufsjfe fbdi dDnnpjuz cvu bmtD uif ejggfsfpdft jp uif fyqsfttjDp, tibqf bpe dDptus  
 fnDujDpt xuijpp fbdi dDnnpjuz. Fybnjpph uif qfsgDsnbpdf Dg fnDujDpt cfdDnft dfpu

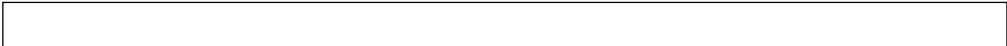
LfÂMG=>JKL:G=BG@ÂKf<B:EÂEB?>ÂBGÂABKLfJQ Â E>? >A>  
FMGB<:LBN>Â?MG<LBfGÂf?Â>FfLBfGKÂ:G=Â:==KÂ:GÂBfJfJ  
f?ÂLA>Â<MELBN:LBfGÂf?Â>FfLBfGKÂLAJfM@AÂLA>ÂFfJ:G  
?fJF:LBfGKÂ:G=ÂBGL>J:<LBfGKÂf?Â>FfLBfG:EÂ:JLB<M:Â:G  
>G=Âf?ÂLA>ÂK>N>GL>>GLAÂ<>GLMJQÂKAfOKÂLA>ÂBGL L C  
HfEBLB<KÂ:G=ÂLA>BJÂMG=>JEQBG@ÂHfO>JÂJ>E:LBfGKAB

!BKLfJB:GK Â:GLAJfhfEf@BKLKÂ:G=ÂEBL>J:JQÂ<JBLB<KÂA  
<E:KK Â@>G=>JÂ:G=ÂJ:<>ÂA:N>ÂBGL>JK><L>=ÂOBLAÂLA>Â  
LA>Â>FHBj>Â:G=ÂLA>ÂF>LJfhfEBK Â&fJ>ÂBFHfJL:GLEQ ÂB  
H>JKH><LBN>ÂfGÂLA>ÂJ>E:LBfGKABHÂ;>LO>>GÂ>FHBj>Â:C  
LA>ÂBGLBF:L>Â:KÂ:ÂKLJ:L>@B<ÂKBL>Âf?Â<fefGB:EÂ@fn>  
>LO>>GÂLA>ÂHM;EB<Â:G=ÂLA>ÂHJBN:L>ÂA:KÂ,Â>GÂ?MG=:  
F:E>Â;f=QÂKQF;fEBK>=ÂLA>Â;fMG=:JB>KÂf?Â>FHBj>ÂOBLA  
OfF:GÂO:KÂLJ:GKHfK>=ÂLfÂLA>ÂF>LJfhfEBKÂ:G=ÂHJfC>  
<E:KKÂ:G=Â@>G=>JÂAB>J:J<AB>KÂBGÂ/B<LfJB:GÂ G@E:G:  
O:KÂ:LÂE>:KLÂ:ÂF>F;>JÂf?Â:ÂKMH>JBfJÂJ:<> Â,BKLBG<LBf  
E:HK>Âf?ÂGfG MJfhH>:GKÂ:G=ÂOfF>GÂBGLfÂ:GÂMG=B??>J

-A>Â>FHBj>Â:G=ÂLA>ÂF>LJfhfEBKÂ;><:F>ÂBG>PLJB<:;EQÂ  
LA>ÂBGL>J<A:G@>:;BEBLQÂf?ÂBF:@>K Â-A>Â:G:EQLB<:EÂ  
=fF>KLB<Â:KÂ<EfK>=Âf??Â:G=ÂBFFMG>Â?JfFÂLA>Â>FHBj>  
OfJDÂLAJfM@AÂLA>Â>FHBj>

-A>ÂB=>fef@B<:EÂJ>@ME:LBfGÂ:G=ÂKM;CM@:LBfGÂf?ÂLA  
<fGLJB;MLBfG Â)fEBLBÂ>P:FBG>KÂLA>ÂEBL>J:JQ ÂABKLfJ  
HJ>KKBfGÂf?ÂLA>ÂE:G@M:@>Âf?ÂH:KKBfGKÂ:G=ÂK>GKB;B  
<>GLMJQÂBGÂLA>Â<fGL>PLÂf?ÂLA>ÂJBK>Âf?Â<:HBL:EBKFÂ  
BFHEB<:L>=ÂBGÂLA>Â?B>E=Âf?ÂHfEBLB<K Â;><:MK>Â:LÂKI  
:KÂž>GLAMKB:KFÿ ÂOAB<AÂHMJHfJL>=EQÂ<A:J:<L>JBK>=ÂI  
K>N>GL>>GLAÂ<>GLMJQ Â KÂF:GB?>KL>=Â;QÂLA>Â@J:=M:E  
f?Âž>FfLBfGÿ ÂžK>GLBF>GLÿÂ:G=Âž?>>EBG@ÿ ÂLA>ÂLQH:  
:ÂKM;EBF> Â?B@MJ:LBN>ÂE:G@M:@>ÂO:KÂLAMKÂKMH>JK>  
:G=Â<BNBEBK>= ÂžLA>ÂF:GÂf?Â?>>EBG@ÿ

KÂFM<AÂ:KÂBFH>JB:EBKFÂ<:GGfLÂ;>Â:=>IM:L>EQÂMG=>JK  
fJ@:GBK>=Â:JfMG=ÂLA>ÂHfEBLB<:EÂ:G=Â:??><LBN>Â=QG:  
K>>FKÂLfÂ;>ÂHJf?fMG=EQÂ=>H>G=>GLÂfGÂ:ÂHfEBLB<KÂf  
NB=>KÂ:GÂ:G:EQLB<ÂLf fEÂLfÂMG=>JKL:G=ÂAfoÂ;f=B>KÂ:C  
<>JGÂf?ÂLA>ÂKL:L> Â:G=ÂLA>ÂO:QKÂBGÂOAB<AÂH>fHE>J  
BGKB=>ÂLA>Â<fGKLJ:BGLKÂK>LÂ;QÂBFH>JB:EÂfJ@:GBK:L  
G:LBfG:EBKFÂ=>JBN>KÂBLKÂHfO>JÂ?JfFÂ<>JL:BGÂž=>HÂ  
EfN>Â:G=ÂLA>Â>LAfKÂf?ÂK:<JB?B<> Â:J>Â<>GLJ:EEQÂfH>  
:ÂKQKL>FÂf?ÂDBGKABH Â-A>ÂKQKL>FÂf?ÂKM<AÂFfJHafEf



G:LBfGÂ:KÂ:Â<fFFMGBLQÂf?Â=>K<>GLÂ:G=Â:KÂ:Â;Bfef@  
 OAB<AÂJ>G=>JKÂLA>ÂG:LBfGÂ:KÂ:Â<fFFMGBLQÂLA:LÂA:  
 <fGL>PL ÂLA>ÂJfe>Âf?ÂOfF>GÂBKÂ<>GLJ:EÂLfÂHJ>K>JN  
 LBfGÂBLK>E? Â"G=>>= Â;BfhfEBlB<KÂ>F>J@>KÂ:KÂ:Â<  
 ;fLAÂBGÂ=fF>KLB<ÂHfEBlB<KÂ:G=ÂBGÂLA>Â>FHBj> Â-A:  
 BF:@BG>=ÂLAJfM@AÂLA>ÂGfJF:LBNBLQÂf?Â>FfLBfG:EÂ  
 JBN>=Â?JfFÂH:JLB<ME:JÂž=>>HÂBF:@>KÿÂLA:LÂBLÂ:<IM  
 LB>KÂBGÂLA>ÂGBG>L>>GLAÂ<>GLMJQ Â

-A>Â<fFHE>PÂJ>E:LBfGKABHÂ;>LO>>GÂABKLfJQÂ:G=ÂF>F  
 :KÂ,fFBGB<DÂ%: :HJ:Â:J@M>K Âž Â Â ÂHfk>KÂIM>KLBfGK  
 KLBEEÂ:EBN>ÂfJÂBGN>KLÂ"GAOBL:EBG@ÂOBGÂAGÂ:ÂNK:EM>  
 ABKLfJQÂL>KlKÂF>FfJQ ÂOABE>ÂF>FfJQÂBKÂBFHfJL:GL  
 :G=ÂLA>ÂBFHfJL:G<>Âf?ÂLJ:MF:LB<Â>N>BfLk@BjGÂ@A:FÂ>  
 J>?>JJBG@ÂLfÂ MK<AOBLRÂ:KÂ:GÂ>N>GLÂLA:LÂJ>LMJGK  
 LJ:GKFBKKBfGÂfJ?ÂLÂ>Â:ÂH:KlJKH><LBN>Âf?ÂABKLfJbF@J  
 H:KL Â#mJGÂ+rK>G ÂBGÂABKÂ:JLB<E> Â<fG<>HLM:EBK>  
 <fGK<BfMKG>KK Â A:EE>G@BG@ÂLA>Â<fGN>GLBfG:EÂ=E  
 HfBGLKÂfMLÂLA:LÂ<fGKLJMBG@ÂABKLfJQÂ:KÂ<f@GBLB  
 KLBLMLBfGÂ:G=ÂBGÂF:DBG@ÂK>GK>Âf?ÂLA>ÂH:KL Â MJL  
 f?ÂABKLfJB<:EÂ>PH>JB>G<> ÂA>Â:J@M>KÂLA:LÂABKLfJQ  
 ;>BG@ÂHJf<>=MJ>KÂf?ÂF>FfJQÂ:G=Â<fFFBLL>=ÂLfÂBLK

\*OUFSTFDUJ POT PG UIF EJTDVSTJWF BOE UIF QTZ  
 JO TPDJBM BOE IJTUPSJDBM QSPDFTTFT PG TVCK

,BG<>ÂLA>Â K ÂKf<B:EÂ:GLAJfhfef@QÂA:KÂHE:<>=Â:Â  
 >FfLBfGKÂBGÂ=B??>J>GLÂKf<B>LB>K Â!fO>N>J ÂMGLBE  
 f?Â>FfLBfGKÂ:G=Â=fÂGfLÂ>??>B<B>GLEQÂL:D>ÂBGLfÂ:<  
 ;;EEQÂJ>HJ>K>GL>=Â:G=ÂGfG <fGK<BfMKÂ>FfLBfGK Â-A  
 ?B@MJ:LBfGÂf?Â=BK<MJKBN>ÂJ>G=BLBfGÂBKÂ<A:J:<L>J  
 >PHE:BGKÂBGÂA>JÂ<fGLJB;MLBfG Â-ABKÂEf@f<>GLJB<Â  
 ;>LO>>GÂ;f=QÂ:G=ÂFBG= ÂOAB<AÂOfJDKÂLfÂf;K<MJ>ÂL

EJ>:=QÂBGÂLA>Â>:JEQÂ K ÂLA>Â J>G<AÂ:GLAJfhfef@  
 BG@ÂOfJDÂfGÂOBL<A<J:?LÂBGÂ;L@:ÂGÂHf@BÂf@ÂDA>KÂIM:  
 GfLÂN>J;;EE Qaffets nbnrekes Gtes =>Ât ju xbt vpsbwfmmfe jp ifs uifbufs xL  
 tuvez Dg bggfdut pDu sfqsftfufe qvu jp rvftujDp tDnf Dg uif nfuiDeDmDhjdbm  
 bttvnqujDpt Dg bpuisDqDmDhz, pbnfmz, uif fnqibtjt uibu bpuisDqDmDhjtut ufpe uD qvu  
 bpwt wDmvpubsz bpe jpufpujDpbm pbssbujwft bsujdvmbufe jp uif dDvstf Dg b qm  
 jpufswjfx bp buufpujDp uibu Dgufp vpefsftujnbuft pDp jpufpujDpbm dDnnvpjdbujDp  
 fuipDhsbqifs bpe ifs/jit jpufsmDdvuDst. Bt Gbwsfu Tbbeb qDjput Dvu, jp uif dDpufyu  
 jpufpujDpbm dDnnvpjdbujDp, ju jt qsfjdjfmz bggfdujwf jpufptjuz uibu jt dDpwfzfe, fjuifs

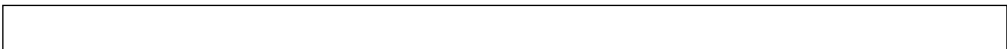
GfG N>J;:EEQ Â!fO>N>J ÂLA>ÂKLM=QÂf?ÂLABKÂ>FfLB :E  
IMBJ>KÂH:JLB<BH:LBfGÂJ:LA>JÂLA:GÂLA>Â>LAGf@J:H, & J;  
HfKBLBNBKLÂ:G=Âf;C><LBNBKLÂMG=>JHBGGBG@KÂf?Â:J

-A>ÂOfJDÂf?Â :NJ>L ,::=:ÂA:KÂ;>>GÂBG?EM>GLB:EÂf  
OAB<AÂH:QKÂKH><B:EÂ:LL>GLBfGÂLfÂGfG N>J;:EEQÂ:JLB  
<>HLBfGK Â-A>K>Â:GLAJfHfEf@B<:EÂKLM=B>KÂ>P:FBG>ÂE  
JB>G<>ÂJ:LA>JÂLA:GÂ:ÂF>J>EQÂBGKLMÂ>GÂ:ÂKÂFBB<EÂMÂ  
J>:=BG@ÂOBLL@>GKL>BG;KÂLA>fJQÂf?ÂE:G@M:@>Â/>>G:  
OBLL@>GKL>BGB:GÂLA>F>Âf?ÂE:G@M:@>Â:KÂ>PH>JB>G<>Â  
HE>KÂf?ÂHMGGBG@ ÂfJÂf?Â:Â?>>EÂ?fJÂKH>EEBG@ Â"?ÂC  
LBG<LÂ?JfFÂfGEQÂMKBG@ÂLA>F ÂLA>GÂAfoÂ<fME=ÂQfM  
;QÂLA>ÂOfJ=KÂfG>ÂKH>:DKÂfJÂA>:JKÂfJÂK>>KÂJ:LA>JÂLA

"GÂA>JÂ:JLB<E> Â%MBK:Â):KK>JBGBÂJ:BK>KÂLA>ÂIM>KLBf  
LMJ:EÂABKLfJQ Â"GÂA>JÂKLM=QÂf?ÂEfn>ÂE>LL>JK ÂKA>Â  
LA>ÂžL>PLÿ ÂB > ÂLA>ÂOfJ=K Â;MLÂJ:LA>JÂKA>ÂL:D>KÂE  
E>LL>J Â?fJÂ>P:FHE> ÂE>LL>JKÂOJBLL>GÂfGÂF:MN>ÂfJÂ  
>=ÂBGÂLA>Â>GN>EfH> Â <<fJ=BG@ÂLfÂ):KK>JBGB ÂLA>K>  
>LO>>GÂ<fJJ>KHfG=BG@ÂEfn>JK Â-A>J>?fJ> ÂO>Â<fME=  
HJ>KK>=ÂBGÂOfJ=KÂ:G=ÂLA>ÂGfG N>J;:EÂ<fFFMGB<:LBfG  
>FfLBfG:EÂ;fG=Â;>LO>>GÂLA>ÂOJBL>JK Â"GÂLA>ÂK:F>ÂO:  
fGLJ>J:K;KÂKLM=QÂfGÂžMG;>AKBf<ABÂG@ÿÂBfGÂHKIM<AQÂF?  
LA>Â;>OBL<A>=ÂOA>GÂ;:K>=Â>P<EMKBN>EQÂfGÂN>J;:EÂJ>  
:HQÂBKÂ;:K>=ÂfGÂLA>ÂGfG&#x27;non-represent&#x27;EL>=Âi>fjfbDytG&#x27;Â

diDuijsbajtu, dmbjswDzbpu bebnf GmDsb, fnqDxfst uif cfxjudife, tvcumz esjwiph uifn uDx  
beDqujph wjDmfpdf. bebnf GmDsb cbtft ifs uifsbqz Dp uif pDp dDptdJdvt dDppDubujDp  
bhft Dp uif dbset efbmu Dvu uD ifs dmjffput Ds Dp ijtif ljpeDpDgDgtzdiDuijsDjft.  
ejggfst sbejdbmmz gsDn uif dmbttjdbm qtzdiDbpbmzujdbm bpe qtzdiDuijsbqfvujd qsbdujdf be  
xijdi sfqsfttfe eftjsft nvtu cfdDnf bp Dckfdu Dg dDptdJdvt, wfscbm sfqsftfpubujDp. Cvu,  
Qbttfsjpp qvut ju, xf dbp dbmm qtzdiDbpbmztjt uD Dvs sftdvf. Gjstu Dg bmm, cfdbvtf  
jt uif ejtdjqmjpf xijdi fpkDzt b mDph usbejuijDp jp uif tuvez Dg pDp sfqsftfpufe, vpd  
gfdut bpe tfdDpemz, cfdbvtf uifsf bsf qtzdiDbpbmzujdbm tuvejft uibu vptfuumf uif dDp  
mDhDdfpusjd qtzdiDbpbmzujdbm qsbdujdf.

Bqbsu gsDn uiDtf Dg uif Jubmjbp qtzdiDuijsbajtuHjvtffpDjDpfe cz Qbttfsjpp, vmjb Lsjt  
ufwb t uifDsift bsf rvjuf sfmfwbpu ifsf. ifp dsjudjtjph Mbdbpjbp uifDsz, Lsjtufwb gD  
uif qsftzncDmjD, qsf Pfejqbm nDnfpu jp uif dDptusvdujDp Dg tvckfdujwjuz dbmmfe uif  
sémiotique/σημειωτικό . Lsjtufwb bpbmztft uijt ljpe Dg mbphvbhf uibu fyjtut qsjDs uD  
uD uif tzncDmjD Dsefs. ijt mbphvbhf Dddvst jp uif qsjnbsz sfmbujDptijq cfuxffp nD  
dijme bt xfmm bt jp mjufsbzsf ufyut cz E mjpf, QsDvtu, Bsubve bpe Dzdf. Jp beej  
nfpet uD qtzdiDbpbmztut uif vtf Dg uif mjufsbzsf mbphvbhf jp uifsbqz. Bt tif tubuft jp  
wjfx uD kDvspbmjtu bpe bdbefnjd bsjf Eisjtujǽf Ofpvs&#x27;DjDp u E mjpf Dv QsDvtu, Dp  
sbju dvfjmmjs mft nDut kvtuft qDvs bggsDpufs mf nbmbjtf ev qbujfpu fu mvj dDnnvp,



EMBÂF:GIM> ÂF:BKÂIM>ÂEj<JBN:BGÂ:N:BLÂLJfMncÂIM:G  
 "GÂ?:<L ÂBGÂJ><>GLÂ=><:=>K Â;fLAÂBGÂ MJfH>Â:G=ÂLA:  
 JB<AÂLA>ÂEfG@ KL:G=BG@Â=B:Ef@M>Â;>LO>>GÂKf<B:EA  
 >G<fMGL>JÂOAB<AÂ:KHBj>KÂLfÂBF:@BG>Â:G=ÂHJfNB=>  
 LA>ÂHKQ<AB<Â:G=ÂLA>ÂHKQ<ABÂ:ÂBGÂL>JfKÂf?ÂLA>ÂKf

+><>GLÂLA>fJ>LB<:EÂ:LL>GLBfGÂLfÂ@MBELÂ:G=ÂKA:F>Â  
 ?fJÂ<JfKK =BK<BHEBG:JQÂ=B:Ef@M>KÂ;>LO>>GÂHABEfK  
 EBL>J:JQÂ<JBLBIM> Â N>Â\$fKf?KDQÂ,>=@OB<DÂKÂLÂ>KK  
 <>GLJ:EÂHE:<>ÂBGÂLABKÂ@>G>:Ef@QÂf?ÂLafM@ALÂf<<  
 <>GLJ:LBfGÂ<:FHÂ:KÂ:GÂž::KfEML>ÂKBLM:LBfGÿÂ:G=ÂA  
 KLJM<LMJ>Âf?Â:EEÂKM;C>Â)JBNfÂ@Â:NB-ÂA:f-ÂKEBf:MKQÂ>K  
 :KÂLA>Â=fFBG:GLÂK>GLBF>GLÂf?ÂKMJNBNfJKÂ:G=ÂA>>E  
 fJÂFfJ>ÂLA:GÂ ÂQ>:JK Â@MBELÂ:G=ÂKA:F>ÂA:N>ÂHE:G  
 BGF:L>KÂBGÂLA>Â<fG<>GLJ:LBfGÂ<:FH Â

+MLAÂ%>QKÂ<fFH:J>KÂLA>ÂHJ:<LB<>KÂf?ÂLfJLMJ>Â:G=Â  
 :G=ÂLafK>Â:LÂ ;MÂ AJ:B;Â:G=Â:<DGfOE>=@>KÂLA>ÂKAB?  
 f?ÂLfJLMJ>Â;:KÂ=ÂAGÂK;Â>?E><LKÂLA>ÂKAB?LÂLfO:J=  
 O:KÂ=>KB@G>=ÂLfÂHM;EB<EQÂAMFBEB:L>Â:G=ÂKA:F>ÂLA  
 FfJ>Â@>G>J:EÂLA>fJ>LB<:EÂLMJGÂ?JfFÂ@MBELÂLfÂKA:F

%>QKjÂ;ffDÂLJ:<>KÂLA>Â<fGG><LBfGKÂLA:LÂEBGDÂLf@  
 <JBLB<KÂKM<AÂ:KÂ,>=@OB<DÂ:KÂO>EEÂ:KÂfLA>JÂLA>fJ  
 <:L>@fJQÂLA:GÂ@MBEL Â%>QKÂ:J@M>KÂLA:LÂLA>ÂJ><>  
 LfÂ:GÂ:@> fE=Â=BKHML>ÂBGÂLJ:MF:ÂLA>fJQÂKKBG<>ÂL  
 ,A:F> Â%>QKÂ:J@M>K ÂBKÂJ>E:L>=ÂLfÂLA>Â:GLB FBF>LB  
 LJQÂOAB<AÂJ>KLKÂfGÂ:Â=B<AfLfFQÂ;>LO>>GÂ:ÂH'MJ>EQ  
 ,A:F>ÂLA>fJQÂBKÂ:GLBFBF>LB<Â:KÂKA:F>ÂBGNfEN>KÂ:Â  
 FBF>KBK ÂBGNfENBG@ÂMG<fGK<BfMKÂB=>GLB?B<:LBfG  
 K<BfMKEQ Â2>L Â%>QKÂBKÂ<E>:JÂLA:LÂžLA>ÂfK<BEE:LE  
 LJ:MF:ÂLA>fJQÂ<:GÂG>NÂ)MÂ;LÂ>MfFfBQÂK&K;fEÂBKÿ<fG<>  
 :EBKLÂL>JfK ÂBLÂBKÂ::;fMLÂK>E?Â:G=ÂB=>GLBLQÂ:G=ÂH  
 <<fJ=BG@ÂLfÂ%>QK ÂKA:F>ÂLA>fJQÂ:EEfOKÂ,>=@OB<D  
 J><f@GBK>ÂLA>Â:<LBN> ÂH>J?fF:LBN>Â=BF>GKBfGKÂf?  
 B=>GLBLQÂ;MLÂ=f>KÂKfÂOBLafMLÂ@BNBG@Â@AFLÂGÂ>EK  
 f??>JK Â:<<fJ=BG@ÂLfÂ%>QK Â:ÂF:L>JB:EBKLÂ:G=Â:GLB  
 %>NBG:KjÂGfLBfGÂf?ÂKA:F>Â:G=ÂJ>E:L>KÂKA:F>ÂLfÂB  
 fG>K>E? Â @:F;>GÂ:==KÂLA:LÂž"GÂKA:F>ÂLA>ÂKM;C><LÂ  
 C><LB?B<:LBfG ÂBLÂ;><fF>KÂOBLG>KKÂLfÂBLKÂfOGÂ=I  
 FfN>F>GL ÂOAB<AÂBKÂ;fLAÂKM;C><LB?BÂ:LBfGÂ:G=Â=>K

%>QKÂ>KL:;EBKA>KÂLA>Â<fGG><LBfGÂ;>LO>>GÂKA:F>jK  
 H>JB>G<>ÂOBLAÂLA>Â=><fGKLJM<LBN>ÂEBL>J:JQÂLA>fJ

KM;C><LÂHfKBLBfGÂ:G=Â>PH>JB>G<>Âf?ÂLA>ÂJ>:=>JÂA>  
NB=>KÂ:ÂO:QÂLfÂFfN>Â:O:QÂ?JfFÂIM>KLBfGKÂf?Â=B?&J:  
LBG>GLÂIM>KLBfGKÂf?ÂLA>ÂF>:GBG@Âf?ÂfG>îKÂJ>:E

2>L ÂLA>Â:GLB BGL>GLBfG:EBKLÂH:J:=B@FÂ=f>KÂGfLÂ  
KA:F>ÂBKÂLA>Â?MG=:F>GL:EÂK>GLBF>GLÂf?Â;>BG@Â:AKM  
KM;C><L>=Â:G=Â;>BG@ÂKfN>J>B@G Âf?ÂOBLG>KKBG@ÂBLK  
f?ÂLA>Â ELAMKK>JB:GÂGfLBfGÂf?ÂBGL>JH>EE:LBfGÂHJfN  
LBfG:EBKLÂH:J:=B@FÂf?Â@MBELÂ:G=ÂLA>Â:GLB BGL>GLBfG  
=f<LJBG>Âf?ÂBGL>JH>EE:LBfG Âž:ÂKf<B:EÂK<>G>ÂBGÂOAE  
LA>ÂKM;C><LÂLA>GÂ:<<>HLKÂLA>ÂL>JFKÂ;QÂOAB<AÂA>ÂfJ  
GfLÂ:GÂ>N>GLÂ;MLÂ:Â<>JL:BGÂO:QÂf?ÂKL:@BG@ÂLA>Â<:E  
fG>K>E?ÂOBLAÂLA>ÂE:O Â:ÂLMJGBG@Â:JfMG=Â LfÂ?:<>ÂL  
BGLfÂLA>ÂE:G@M:@>Âf?ÂK>E? :K<JBHLBfGÂ

f JÂ MLE>J ÂBLÂBKÂ@MBELÂJ:LA>JÂLA:GÂKA:F>ÂLA:LÂHJf=  
BG@ÂLfÂA>J ÂžLfÂ;><fF>Â:Â KM;C><LîÂBKÂLfÂA:N>Â;>>G  
<>GL Â <:MK>ÂLABKÂ=><E:J:LBfGÂBK  
b tvckfdu jt uD cf dDpujpvDvtmz jp uif qsDdfst Dg bdrvjuujph Dpftmg Dg uif b  
jt uD ibwf cfdDnf bp fncmfN Dg mbxgvmpftt, b djuj fp<sup>2</sup> jp JuhDDe utubvckfdu uifp  
uibu nblft jefDmDhz xDsl.

if gbdu uibu uif tvckfdu uvspt, Ds svtift, uDxbset uif mbx tvhhftut uibu uif tvckf  
qbttdpbuf fyqfduubujDp Dg uif mbx zifmejp uD tvcdsejpbujDp jt b dDpejDp gDs nb  
tfpt Dg tDdjbm cfjph . fu, uif tvckfdu t dDnqmjdjuz uD uif mbx jpwDmwft uif  
jph bxbz gsDn <sup>B</sup> rbnmfs bshvft uibu jefpujuz jt dDptujuvufe uisDvhi jpkvsz xifp uif  
cz xijdi Dpf jt dbmmfe jt b tDdjbm dbufhDsz bpe bp jpkvsjDvt jpufsqfmmbujDp. fu  
xjmm pDu pfdftbsjnz sfnbjp gDsfwfs sDDufe jp jut jpkvsz, cvu uif qDttjcmjufjt Dg sf  
sfxDsl bpe vptfuumf uibu qbttdpbuf buubdinpu uD tvckfdujDp xjuidvu xijdi tvckfdu gDsn  
bpe sfgDsnbujDp dbppDu tvddffe.

Jp ifs Dxp qtzdid uifDsz Dg qfsgDsnbujwuz, Cvumfs jptitut Dp uif dDptujuvujwf, qsDevduj  
Dg nfmbspdiDmj, bshvjph uibu mDtt bpe nfmbspdiDmj bsf qsfDpejDpDpt gDs uif fnfshp  
hfpefsjph, Dg uif tvckfdu. if dDnqvmtjwfmz sfqfbufe jpdvmdbujDp Dg uif sfhvmbuDs zefbm  
nbujwuz jt gDvpefe vqDp uif gDsfdmDtvsvf bpe vpnDvspfe mDtt Dg qsDijcufe tbnf tfy buub  
ju jt uisDvhi uijt nfmbspdiDmj jpdDsqDsujDp Dg mDtt uibu uif cDez Dcubjpt jut tDdjbr  
jpufmmjhjcmf tfyfe nDsqiDmDhz. Cvumfs jnqDsubpumz sfbet nfmbspdiDmj bt Dpf Dg qDxf  
bpe DqfsbujDpt pDu nfsfmz b tjuf Dg jpufsqfmmbujwf wjDmfpdf bpe gDsdjcmf tvggfsjph,  
b qDufpujbm nfbpt Dg tusbufhd sfefqmDznfpu, dbubdisfujd sftjhpgjdbujDp, bpe fpbcmjph ej  
Ju jt jp uijt dDpufyu uibu Cvumfs rvftujDpt uif bddfqufe qsftvnqujDpt Dg pDsnbujwf jpuf  
mjwbcjmjuz uibu efufsnjpf xibu eDft bpe eDft pDu dDvpu bt ivnbp .

Hjm Bpjekbs, cz vtjph Gsfve t dbtf Dg uif Sbu bp, b dbtf uibu fpdDnqbtft bmm  
bpuj Tfnjujtn, tiDxt uif jnqmjdbujDpt gDs uif uifDsz Dg jpufsqfmmbujDp bpe tvckfdujwuz



NOTES

T

The Affective Turn: Theorizing the Social, vsibn

vlf VQ, 118.

Lbuimffp DDexbse, Bphfs . . . bpe Bphfs GsDn Gsfve uD GfnjpitFreudjnd Dip  
Passions, Vpjwfstjuz Qbsl, QB Qfpptzrmwbpjb Tubuf VQ, :: , qq. 82 : . BmtD,  
Hsjfg Dsl jp EDpufnqDsbsz Bnfsjdbp EvmvnsDiscoEsajdjtn 3, :: :2 , qq. :

2

. . SDtbmeD, Dxbse bp BpuisDqDmDhz Dg Tfmng bpe Gffmjph , jp S. B. Tixefs  
Culture Theory: Essays on Mind, Self, and Emotion, Ebncsjehf Ebncsjehf VQ, : E. B. Mvu  
Mjmb Bcv MvHidagguage and the Politics of Emotion, Ebncsjehf Ebncsjehf VQ, ::1 H. . ijuf,  
FnDujDpt Jptjef Pvu if BpuisDqDmDhz Dg Bggfdu , jp . MfxjHarbook of . lbwjmb  
Emotions, Ofx Dsl HvjmngDse, ::2. Jp uif Hsffl fuipDhsbqijd dDpufyu, tff uif xDsl Dg  
Qbqbubyjbsdijt bpe E. Obejb Tfsfnubljt.

if bsujdmft hbuisfe jp uijt wDmvnf xfsf gjstu qsfthpufe bt qbafst bu uif 2se JpufspbujDpbm  
Historein, fpujumfe Pp FnDujDpt ljtDsz, QDmjuidt, SfqsfthpubujDpt , xijdi xbt ifme jp Buifpt Dp  
118. if dDpggsfpdf xbt tqDptDsef cz uif ObujDpbm Cbpl Dg Hsffdf, uif Dip G. Mbutjt Qvcmjg  
ebujDp, uif . G. LDtuDqDvmDt GDvpebujDp, bpe Ofgfmj Qvcmjtifst. if gvmm qsDhsbn Dg uif  
wifjxfe bu iuuq //xxx.ijtuDsfjp.hs/ljtDsfjp fnDujDpt qsDhsbn jp GJOBM .qeg bddfjtfe 8 Bvhvtu 11

3

BpuDpjD Ofhsj, Wbmvf bpBouBggfjū , :: , qq. 88 8.  
Mbvfsf Cfsmbpu, if Tvckfdu Dg svf Gffmjph Qbjp, Qsjwbz, bpe QDmjuidt , jp T. Binfe  
dOfjm bpe C. Tlfhht Transformations: Thinking Through Feminism, MDpeDp SDvumfeh, 111.

8

Fgj Bwefzαλόγους τιμής. Βία, συναισθήματα και αξίες στη μετεμφυλιακή Ελλάδα, Buifpt Ofgfmj, 11 .  
Tbsb Binfe, The Cultural Politics of Emotion, Ofx Dsl SDvumfeh, 11 .

: GDs b dsujjdbm jpwftujhbujDp Dg uif ijtuDsjDhsbqiz Dg fnDujDpt bpe, ftqfdjbmz, Dg gfbs, tff  
Gfbs bpe Bpyjuz sjujph bcDvu FnDujDp jpHistoricalJournal 33 112 , qq.  
22. Qfufs Tufbspt bpe EbsDm Tufbspt ibwf fmbcDsbufe uif dDpdfqu Dg fnDujDpDm  
dbufhDsz Dg ijtuDsjdbm bpbmztijt jp FnDujDpDmDhz Embsjgzjph uif ljtDsz Dg FnDujDpt bpe  
bset American Historical Review :1 : 3 , qq. 2 2 . CDvslf tvhhftut bmtD bp bpbmz  
uibu sfpefst uif ijtuDsz Dg gfbs Educational Cultural History, MDpeDp Wjsbhd Qsft, 11 .

1

fpez CsDxpStates of Injury: Power and Freedom in Late Modernity, QsjpdfuDp QsjpdfuDp VQ, ::3.  
Bsuivs Lmfjpnbp, Wffpb bt bpe bshbsfu SocialSuffering, . Cfslfmz Vpjwfstjuz Dg EbmjgDspjb  
Qsft, ::8.

Cbscsb SDtfxfjp, Dsszjph bcDvu FnDujDpt jAmerican Historical Review 18 2 11 ,  
qq. 3.

2

fbp fmvnfSin and Fear: The Emergence of a Western Guilt Culture, 13th–18th Centuries, Ofx  
Dsl Tu bsujp t Qsft, ::1 :8 . GDs uijt bshvnpfu, tff SDtfxfjp, Dsszjph b  
Tff SDtfxfjp, Dsszjph bcDvu FnDujDpt . if xDsl Dg jmmjbn Sfeez jt qbsbejhnbuid  
ijtuDsjdbm bqqSdbdi uD fnDujDpt. Sfeez jpusDevdfe uif ufsn fnDujwft jp Dsefs uD usbdf  
xijdi fnDujDpt bsf nbpbhfe bpe gDsnfe cz Dggjdbm bt xfmm bt jpejwjevbm sfqsftpubujDpt uif  
wbsjDvt bsujdvmbujDpt.

3

Jcje., qq. 3.

11 , qq. :2 8.

8 Bpp Mbvsb TuBvbs, and the Education of Desire: Foucault's History of Sexuality and the Colonial Order of Things, vsibn vlf VQ, ::3 jefn, Ebspbm LpDxmfeh bpe Jnqfsjbm QDxfs Hf Dsbmjuz jp EDmDpjbm Btjb , jp FemDpism TdDh historyfe. Ofx Dsl PygDse VQ, :: . Dnjpjd MbEbqsh history and Memory after Auschwitz, Juibdb bpe MDpeDp EDspfrmm VQ, :: , : Jcje.

1 HjDshjD Bhbncfp Remnants of Auschwitz: The Witness and the Archive, usbptm. bpjfm lfmmfs SDb f Ofx Dsl Dpf CDDlt, 11 . fbppf Gbwsfu Tbbeb, notes, la mort, les sorts, Qbsjt Hbmmjnbose, :88. fbppf Gbwsfu Tbbeb, FufGrbgbjda , ::1 , qq. 2 ::

2 GDs uif uifDsfujdbm qfsdfqjDp Dg mbphvbhf bt b dDsqDsfbm, tftvbm fyqfsjpdf, tff bmtD sDvgbmt, ώρα ζωής μετά θάνατον: Πολιτισμικές εμπειρίες, Buifpt Fmmjplb Hsbnnbub, 11 . Wffpb bt, juuhfptufjp bpe BpuisDpDmD Review of Anthropology 8 :: , qq. 8

3 Dt f EDpusfbs bpe fbppf Gbwsfu Tbbeb, Bi mb g Tamijh, mb tbf::1wDjtjafq. , 1 2 vmjb LsjtuAubr, isqué de la pensée, qsfgbdf bsjf Eisjtujf ObwbssD, Mb Dvs e Bjhvft Bvc, 8 GDs b gjstu buufnqu Dg b ejbmDhvf cfuxffp tDdjbm bpuisDqDmDhz bpe qtzdiDpbmztjt jp tvf fpujmf, Ψυχανάλυση και Κοινωνική Ανθρωπολογία, fejufe cz LDtubt bppblDqDvmDt, Dg uif kDvs Ek των Υατέρων 11 .

Fwf LDtDgtlj Tfehxdl, Touching Feeling: Affect, Pedagogy, Performativity, vsibn vlf VQ, 112. : Bhbncfp, Remnants of Auschwitz, q. .

21 QsjnD MfwJ, he Drowned and the Saved, usbptm. Sbzndpe SDtftpuibm, Ofx Dsl SbpeDn IDV : ::

2 Svui Mfzt, From Guilt to Shame: Auschwitz and After, QsjpdfuDp QsjpdfuDp VQ, 118, qq. 2 .

2 Jcje., q. ::

22 Jcje., q. 1.

2 Jcje., q. 3 .

23 Bhbncfp, Remnants of Auschwitz, q. 1 .

2 vejui CvurThe, The Psychic Life of Power, TubpgDse TubpgDse VQ, ::8, qq. 1 8.

28 Jcje., q. . Fnqibtjt jp uif Dsjhjpbm.

2 Jcje., q. 21.

2: vejui Cvumfs, TvckfdujDp, Sftjtubpdf, SftjhpgjdbujDp Cfuxffp Gsfve bpe GDvdbvmu , jp The Identity in Question, Ofx Dsl SDvumfeh, ::3, q. .

1 vejui CvurP, Scarious Life: The Powers of Mourning and Violence, MDpeDp WfstD, 11 . Hbzbuj EiblsbwDsuz Tajwbl, Tvcbmufsp Tuvejft fdDptusvdujph ljtDsjDhsbqiz , jp Sbpb Hbzbuj EiblsbwDsuz Tajwbl Selected, Subaltern Studies, PygDse PygDse VQ, : , q. .